

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
Session de 1931-1932	N° 4 - XIX	Zittingsjaar 1931-1932

BUDGET

DU

**MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES
ET TÉLÉPHONES
POUR L'EXERCICE 1932**

PROJET DE LOI

ALBERT, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres des Postes, Télégraphes et Téléphones et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté, en Notre nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

TITRE PREMIER**DÉPENSES ET RECETTES D'EXPLOITATION****Dépenses d'exploitation.****Article premier.**

Le Budget du Ministère des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'exercice 1932 est fixé pour les dépenses d'exploitation, à la somme de 460,015,202 francs, conformément au tableau I ci-annexé.

Ces dépenses se répartissent de la manière suivante:

ADMINISTRATIONS.	Dépenses d'exploitation.
Services centraux	6,296,650 »
Postes.	453,718,552 »
ENSEMBLE . . . fr	460,015,202 »

BEGROTING

VAN HET

**MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN
EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932**

WETSONTWERP

ALBERT, KONING DER BELGEN.
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Ministers van Posterijen, Telegrafen en Telefonen en van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal, in Onzen naam, door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

TITEL EÉN**UITGAVEN EN ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.****Uitgaven van exploitatie.****Eerste artikel.**

De Begroting van het Ministerie van Posterijen, Telegrafen en Telefonen voor het dienstjaar 1932 is vastgesteld, voor de uitgaven van exploitatie, op de som van 460.015,202 frank, overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel I.

De uitgaven zijn volgenderwijze verdeeld :

BEHEEREN.	Uitgaven van exploitatie
Centrale Diensten	6,296,650 »
Posterijen	453.718,552 »
TE ZAMEN . . . fr	460,015,202 »

Recettes d'exploitation.**Art. 2.**

Les recettes d'exploitation du Ministère des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'exercice 1932 sont évaluées à la somme de 454,965,450 francs, conformément au tableau II ci-annexé.

Elles se répartissent de la manière suivante :

ADMINISTRATIONS.	Recettes d'exploitation
Services centraux	6,296,650 »
Postes	448,668,800 »
ENSEMBLE. . . fr.	454,965,450 »

TITRE II**DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.****Art. 3.**

Les dépenses extraordinaires du Ministère des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'exercice 1932 sont évaluées à la somme de 19,460,200 francs, conformément au tableau III ci-annexé.

TITRE III**DISPOSITIONS DIVERSES.****Art. 4.**

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones est autorisé :

a) A faire payer par avance, sur la Caisse des comptables, sous réserve de régularisation ultérieure de la manière indiquée à l'article 23 de la loi du 15 mai 1846, les loyers et les taxes mises à charge de l'État en vertu des baux, ainsi que les secours et indemnités de toute nature qui seront alloués sur le Budget du Ministère des Postes, Télégraphes et Téléphones, aux agents en activité de service, aux anciens agents et à leurs familles, ainsi qu'aux victimes d'accidents et à leurs ayants droit;

b) A accorder des secours exceptionnels dans les conditions qu'il déterminera, à des employés, pensionnés ensuite d'accident en service, à l'effet de ne pas les traiter moins favorablement que les ouvriers

Ontvangsten van exploitatie.**Art. 2.**

De ontvangsten van exploitatie van het Ministerie van Posterijen, Telegrafen en Telefonen voor het dienstjaar 1932 zijn geraamd op de som van 454,965,450 frank overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel II.

Zij zijn volgenderwijze verdeeld :

BEHEEREN.	Ontvangsten van exploitatie.
Centrale Diensten.	6,296,650 »
Posterijen	448,668,800 »
TE ZAMEN . . . fr.	454,965,450 »

TITEL II**BUITENGEWONE UITGAVEN.****Art. 3.**

De buitengewone uitgaven van het Ministerie van Posterijen, Telegrafen en Telefonen voor het dienstjaar 1932 zijn geraamd op de som van 19,460,200 frank, overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel III.

TITEL III**VERSCHEIDENE BEPALINGEN.****Art. 4.**

De Minister van Posterijen, Telegrafen en Telefonen wordt gemachtigd :

a) Bij voorbaat te doen uitbetalen, ten laste der Kas van rekenplichtigen onder voorbehoud van latere regeling volgens de bij artikel 23 der wet van 15 Mei 1846 aangeduide wijze, de huishuren en de krachtens de huurceelen ten laste van den Staat gelegde taksen, evenals de hulpgelden en vergoedingen van allen aard welke, ter aanrekening van de Begrooting van het Ministerie van Posterijen, Telegrafen en Telefonen, verleend zullen worden aan in dienstzijnden, aan oud-bedienden en aan hun familiën, alsook aan de slachtoffers van ongevallen en aan dezer rechthebbenden;

b) Uitzonderlijke hulpgelden te verleen, in de voorwaarden die hij moet vaststellen, aan de wegens dienstongeval gepensioneerde bedienden, om dezen niet minder gunstig te behandelen dan de werklieden

se trouvant dans les conditions semblables et ce notwithstanding les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles.

die zich in de gelijkaardige voorwaarden bevinden, en zulks niettegenstaande de bepalingen van de wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke pensioenen.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 1931.

Gegeven te Brussel, den 10^e October 1931.

ALBERT

PAR LE ROI :

VAN 'S KONINGS WEGE :

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonen,

F. BOVESSE.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

B^{on} M. HOUTART.

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES

TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
A. — SERVICES CENTRAUX.		
PREMIERE SECTION. — ADMINISTRATION CENTRALE.		
1	a) Traitement du Ministrefr. 100,000 b) Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000	140,000 »
2	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.	3,305,840 »
3	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature.	329,300 »
4	Indemnités de déplacements	41 000 »
5	Matériel, fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, chauffage, éclairage, travaux d'entretien; menues dépenses, loyers de locaux; entretien des quatre centres médicaux.	431,000 »
6	Matériel et produits de laboratoire, etc., nécessaires pour le fonctionnement des quatre centres médicaux	30,000 »
7	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1932 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	1,075,300 »
8	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant revision des pensions	10,000 »
9	Remboursement à la Caisse des veuves et orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 ^{er} janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920, prescrivant le paiement anticipatif des pensions	1,000 »
10	Subside à la Caisse des ouvriers du département	13,210 »
11	Dépenses diverses et imprévues	1,000 »
DEUXIEME SECTION. — DEPENSES GENERALES.		
12	Secours à d'anciens fonctionnaires et employés ainsi qu'à des ouvriers commissionnés, à leurs femmes, veuves, enfants ou familles qui se trouvent dans une situation malheureuse, ou à d'anciens fonctionnaires et employés qui n'ont pas droit à une pension par application de l'article 50 de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles	245,000 »
13	Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles spécifiées ci-dessus.	7,000 »
14	Délégations, commissions, comités, conseils, jurys, etc. — Jetons de présence. — Frais de parcours. — Indemnités (Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale: indemnités, abonnements au chemin de fer, etc.; Conseil d'appel; Commission consultative des parasites en radiophonie) (Les magistrats qui font partie du Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale et du Conseil d'appel toucheront les indemnités de vacation au même titre que les autres membres et jouiront des mêmes avantages. La même observation s'applique à tous les conseils, jurys, commissions, etc., qui ressortissent au département.)	27,500 »
15	Quote-part de l'administration centrale dans les frais d'organisation des cours de langue française, de langue flamande et de langue allemande par le Ministère des Transports	2,000 »
16	Honoraires des avocats.	110,000 »
17	Commission centrale d'examen	140,000 »
18	Bibliothèque centrale	32,500 »

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN.

TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
A. — CENTRALE DIENSTEN.		
EERSTE AFDEELING. — HOOFDBEHIEER.		
a) Jaarwedde van den Minister fr. 100,000 b) Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig. 40,000	140,000	1
Activiteitswedden, wachtgeld en vergoedingen voor ambtenaars en beambten		2
Activiteitswedden, wachtgeld en loonen van deurwachters, boden, huishouders, dienstheden en bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premien en vergoedingen.		3
Vergoedingen wegens verplaatsing		4
Materieel, kantoorbehoefden, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verwarming, verlichting, werken van onderhoud; kleine uitgaven, huur van lokalen; onderhoud van de vier geneeskundige centra.		5
Materieel en laboratoriumproducten, enz., noodig voor de werking van de vier geneeskundige centra.		6
Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaars en beambten en aanvang nemende in 1932 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.		7
Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen		8
Terugbetaling aan de Weduwen- en Weezenkas van de verliezen geleden op de op 1 Januari 1920 verworven pensioenen bij toepassing van de wet van 25 Februari 1920, waarbij vooruitbetaling van de pensioenen is voorgeschreven.		9
Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement		10
Verschillende en onvoorziene uitgaven		11
TWEDE AFDEELING. — ALGEMEENE UITGAVEN.		
Hulpgelden aan oud-ambtenaars en -beambten, alsmede aan bij besluit benoemde werklieden, aan hun vrouw, weduwe, kinderen of gezinnen die zich in een ongelukkig toestand bevinden of aan oud-ambtenaars en -beambten die geen recht hebben op een pensioen bij toepassing van artikel 50 der wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke pensioenen.		12
Hulpgelden bij uitzondering te verleenen aan andere personen dan die hierboven vermeld		13
Afvandigingen, commissies, comiteeten, raden, jury's, enz. — Zitpenningen. — Reiskosten. — Vergoedingen (Raadgevend Comité voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur; vergoedingen, abonnementen op de spoorwegen, enz.; Raad van beroep; Raadgevende Commissie betreffende de parasieten bij radiofonie).		14
(De magistraten, die deel uitmaken van het Raadgevend Comité voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur en van den Raad van beroep, trekken de vacatievergoedingen hetzelfde titel als de andere leden en genieten dezelfde voordeelen. Dezelfde opmerking geldt voor al de raden, jury's, commissies, enz., die van het Departement afhangen).		
Aandeel van het hoofdbeheer in de inrichtingskosten der leergangen in het Fransch, in het Vlaansch en in het Duitsch, door het Ministerie van Verkeerswezen		15
Eereloon der advocaten.		16
Hoofdexamencommissie		17
Centrale boekery		18

6,296,650 .

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	— Bedrag der kredieten per artikel.
19	Honoraires de médecins pour visites, examens approfondis, contre-visites, n'intéressant pas la Caisse des ouvriers	300,000 »
20	Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société nationale des Chemins de fer belges.	55,000 »
	TOTAL des dépenses des Services centraux. . . fr.	
B. — POSTES.		
21	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés	146,768,000 »
22	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel facteur	192,647,000 »
23	Transport des facteurs.	532,000 »
24	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature	8,738,000 »
25	Indemnités pour travail extraordinaire par application de la loi sur la journée de 8 heures	800,000 »
26	Frais de déplacements	1,200,000 »
27	Part d'intervention de l'Administration dans les frais d'habillement des facteurs	3,344,400 »
28	Transport des dépêches	1,800,000 »
29	Indemnités et remboursements du chef des dépôts, expéditions et recouvrements confiés à la poste.	20,000 »
30	Matériel, frais de loyer et de régie; indemnités à accorder éventuellement à d'anciens agents qui ont été victimes d'accidents survenus en service, à leurs veuves, leurs enfants ou leurs familles. Approvisionnements divers. Fabrication de valeurs postales. Indemnités à des étrangers du chef d'accidents causés au cours de l'exploitation postale. Entretien, réparation, alimentation et location de véhicules automobiles servant au transport de dépêches postales et à la levée de boîtes aux lettres. Frais d'utilisation de camionnettes automobiles de la Société Nationale des Chemins de fer belges, pour la distribution de liasses, la levée de boîtes aux lettres, etc., à Bruxelles. — Remboursement à l'Office Central des Imprimés, du coût de fournitures de bureau, de matériel de gravure, d'impressions, etc.	30,705,650 »
31	Dépenses pour compte de tiers	400,000 »
32	Part d'intervention dans les frais du Bureau international de Berne.	50,000 »
33	Emoluments, indemnités de caisse, primes et remises	2,800,000 »
34	Honoraires des médecins pour visites, examens approfondis, contre-visites, etc., n'intéressant pas la Caisse des ouvriers	6,000 »
35	Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux du Département et du Ministère des Transports	3,340,654 »
36	Subside à la Caisse des ouvriers du Département	645,600 »
37	Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail	160,000 »
38	Application des arrêtés royaux des 29 décembre 1926 et 5 février 1930 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail	8,000 »
39	Dépenses imprévues non libellées au budget	10,000 »
40	Charges financières	9,440,631 »

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Honoraria van de dokters voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, die de Werkliedenkas niet aanbelangen.	19
	Debetsaldo van de rekening der wederzijdsche dienstverrichtingen van allen aard met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	20
6,296,650 »	TOTAAL van de uitgaven der Centrale Diensten.	
453,718,552 »	B. — POSTERIJEN.	
	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenaars en beambten	21
	Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van de brievenbestellers	22
	Vervoer van de brievenbestellers	23
	Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van deurwachters, boden, huishoudhouders, dienstlieden en bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; alterhande premien en vergoedingen.	24
	Vergoedingen voor overwerk bij toepassing van de wet op den 8 urendag	25
	Vergoedingen wegens verplaatsing.	26
	Aandeel van het beheer in de kleedingskosten van de brievenbestellers	27
	Vervoer van de postpakketten	28
	Vergoedingen en uitkeeringen wegens aan de post toevertrouwde zendingen en invorderingen. .	29
	Materieel, huur- en bureelkosten; vergoedingen desvoorkomend te verleenen aan gewezen bedienden, welke slachtoffer zijn geweest van ongevallen in dienst, aan hun weduwe, kinderen of families. Verschillende voorraden. Vervaardiging van postwaarden. Vergoedingen aan vreemden, voor ongevallen veroorzaakt tijdens de postexploitatie. Onderhoud, herstel, bevoorrading en huur van motorvoertuigen gebruikt voor het vervoer van postpakketten en het lichten van brievenbussen. Onkosten voor benutting van kleine motor-vrachtwagens der Nationale Maatschappij van Belgische spoorwegen voor de uitreiking van bundels, het lichten van brievenbussen, enz., te Brussel. — Terugbetaling aan het Middelambt voor Drukwerken van den prijs zijner leveringen van kantoorbeneedigheden, graveerwerk, drukseis, enz.	30
	Uitgaven voor rekening van derden	31
	Aandeel in de kosten van het Internationaal Bureel te Bern.	32
	Emolumenten, kasvergoedingen, premien en commissieloonen	33
	Honoraria van de dokters voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, enz., die de Werkliedenkas niet aanbelangen.	34
	Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten van het Departement en van het Ministerie van Verkeerswezen.	35
	Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement	36
	Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen.	37
	Toepassing van de Koninklijke besluiten van 29 December 1926 en 5 Februari 1930 betreffende het verleenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.	38
	Onvoorziene, niet in de Begroeting opgenomen uitgaven.	39
	Financiële lasten	40

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		— Bedrag der kredieten per artikel.
41	Déficits de comptes	250,000 »
42	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1932 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	42,162,900 »
43	Supplément de pension accordé à M. Krains, directeur général honoraire des Postes.	19,417 »
44	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions	2,660,000 »
45	Remboursement à la Caisse des veuves et orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 ^{er} janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920, prescrivant le paiement anticipatif des pensions	50,000 »
46	Subside pour le ravitaillement et le service des cantines	68,000 »
47	Remboursement à la Marine des frais de transport de la correspondance postale par les mailles Ostende-Douvres	3,000,000 »
48	Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société nationale des Chemins de fer belges	2,152,300 »
	Total des dépenses d'exploitation des Postes . . fr.	

Chapitres.	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS	Montant des dépenses par administration.
		— Bedrag der uitgaven per beheer.
	RECAPITULATION.	
A.	Services Centraux	6,296,650 »
B.	Postes	453,718,552 »
	Total du Tableau I (Dépenses d'exploitation). . . fr.	

PAR LE ROI :

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

F. BOVESSE.

Le Ministre des Finances,

B^{re} M. HOUTART.Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 10 octobre 1931.

ALBERT

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Tekort van rekenplichtigen 41 Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleen en aan ambtenaars en beambten en aan- vang nemende in 1932 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar. 42 Aanvullend pensioen verleend aan den heer Krains, algemeen eere-bestuurder van Posterijen. . 43 Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, houdende herziening van de pensioenen 44 Terugbetaling aan de Weduwen- en Weezenkas van de verliezen geleden op de op 1 Januari 1930 verworven pensioenen, bij toepassing van de wet van 25 Februari 1920, waarbij vooruitbetaling van de pensioenen is voorgeschreven. 45 Toelage voor de bevoorrading en den dienst der cantines 46 Terugbetaling aan het Zeewezen van de kosten van vervoer der poststukken met de pakketbooten Oostende-Dover. 47 Debetsaldo van de rekening der wederzijdsche verrichtingen van allen aard in de betrekkingen met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen. 48	
453,718,552 »	TOTAAL der uitgaven van exploitatie van Posterijen.	

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER BEHEEREN	Hoofdstukken.
460,015,202 »	OPSOMMING. Centrale Diensten A. Posterijen B.	
460.015,202 »	TOTAAL VAN TABEL I (Uitgaven van exploitatie).	

VAN 'S KONINGS WEGE :
 De Minister van Posterijen, Telegrafen en Telefonen,
 F. BOVESSE.

Gezien en goedgekeurd om geheel te worden
 aan Ons besluit van 10 October 1931.

ALBERT

De Minister van Financiën,
 B^{re} M. HOUTART.

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.

TABLEAU II. — RECETTES D'EXPLOITATION.

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.
A. — SERVICES CENTRAUX.		
1	Intervention de l'administration des Postes, de la Régie des Télégraphes et des Téléphones et du Ministère des Transports dans les dépenses de l'Administration centrale	6,284,150 »
2	Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment, pour la période postérieure au décès des intéressés	12,500 »
	TOTAL des recettes des Services centraux . . . fr.	
B. — POSTES.		
3	Recettes diverses d'exploitation	417,166,000 »
4	Transit international	2,780,000 »
5	Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage; remboursement d'avances budgétaires	400,000 »
6	Remboursement de dépenses effectuées pour compte d'autres administrations	13,122,800 »
7	Redevances payées par les divers Départements ministériels et autres organismes pour le transport des correspondances de service.	15,200,000 »
	TOTAL des recettes d'exploitation des Postes . . . fr.	
CHAPITRES	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS.	Montant des évaluations de recettes. — Bedrag der ramingen van ontvangsten.
RECAPITULATION.		
A.	Services centraux	6,296,650 »
B	Postes	448,668,800 »
	TOTAL DU TABLEAU II (Recettes d'exploitation). . . fr.	

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN.

TABEL II. — ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.

TOTAL — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen
A. — CENTRALE DIENSTEN.		
6,296,650 »	Tusschenkomst van het Beheer van Posterijen, van de Regie van Telegraaf en Telefoon en van het Ministerie van Verkeerswezen in de uitgaven van het Hoofdbeheer.	1
	Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbers.	2
6,296,650 »	TOTAAL der ontvangsten der Centrale Diensten.	
B. — POSTERIJEN.		
448,668,800 »	Allertei ontvangsten van exploitatie	3
	Internationale doorvoer	4
	Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen; terugbetaling van voorschotten op de Begroeting.	5
	Terugbetaling van voor rekening van andere Beheeren gedane uitgaven	6
	Door de verschillende ministerieele Departementen en andere instellingen betaalde sommen voor het vervoer van dienststukken.	7
448,668,800 »	TOTAAL der ontvangsten van exploitatie van Posterijen.	

TOTAL — TOTAAL	AANDUIDING DER BEHEEREN	HOOFDSTUKKEN.
OPSOMMING.		
454,965,450 »	Centrale Diensten	A.
	Posterijen	B.
454,965,450 »	TOTAAL VAN TABEL II (Ontvangsten van exploitatie).	

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES,

TABLEAU III. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

Article.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der credieten per artikel.	
1	POSTES. Travaux et matériel TOTAL des dépenses extraordinaires. . . fr.	19,460,200 »	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 10 octobre 1931.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

F. BOVESSE.

Le Ministre des Finances,

B^{on} M. HOUTART.

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN.

TABEL III. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikel.
	POSTERIJEN.	
19,460,200 »	Werken en materieel	1
19,460,200 .	TOTAAL der buitengewone uitgaven.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 10 October 1931.

ALBERT.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonen,

F. BOVESSE.

De Minister van Financiën :

B^{on} M. HOUTART.

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES,
POUR L'EXERCICE 1932.

DÉVELOPPEMENTS.

TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES		Crédits demandés pour l'exercice 1932 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
A. — SERVICES CENTRAUX.					
Section 1. — Administration centrale.					
1	a.	Traitement du Ministre.	fr.	100,000	
	b.	Frais d'usage d'une voiture automobile		40,000	140,000 » 140,000 »
Secrétariat général.					
Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés :					
		GRADES	Traitement annuel.	Nombre d'agents.	Dépenses.
10	a.	Secrétaire général	80,000 à 90,000	1	2,732,000
		Médecin en chef	70,000 » 80,000	1	
		Directeur	50,000 » 68,000	4	
		Sous-directeur	39,000 » 56,000	3	
		Chef de division.	30,000 » 48,000	5	
		Bibliothécaire de première classe.	33,000 » 56,000	1	
		Chef de bureau des traductions	33,000 » 56,000	1	
		Secrétaire	21,500 » 56,000	1	
		Traducteur chef	21,500 » 42,000	2	
		Sous-chef de bureau-premier rédacteur	21,500 » 36,000	10	
		Comptable	12,000 » 36,000	1	
		Traducteur	12,000 » 33,000	2	
		Rédacteur, commis aux écritures, agréé	9,500 » 26,000	29	
		Expéditionnaire, dactylo et sténo-dactylo.	10,000 » 26,000	10	
		Médecin-inspecteur	24,000 » 65,000	3	
		Médecin	30,000	2	
		Infirmière secrétaire	12,000 à 22,500	3	
Total. . .			79		
	b.	Indemnité de résidence.		21,840	
	c.	Indemnités familiale et de naissance		32,000	
	d.	Indemnités diverses, secours, coopération, etc.		240,000	
	e.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 27 mars et 22 avril 1931		280,000	
Total. . . fr.				3,305,840	3,305,840 » 3,368,250 »
Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature :					
3	a.	Services généraux :			
		13 agents au traitement annuel de 9,000 à 20,000 francs	248,000		
		8 écureuses au salaire de 12 à 18 francs par jour			
		21			
	b.	Indemnité de résidence.		12,000	329,300 » 340,650 »
	c.	Indemnités familiale et de naissance		9,000	
	d.	Indemnités diverses, primes, secours, coopération, etc.		30,000	
	e.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 27 mars et 22 avril 1931		30,300	
Total. . . fr.				329,300	
A reporter. . . fr.					3,775,140 » 3,818,900 »

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

ONTLEDING.

TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		A. — CENTRALE DIENSTEN.			
		Afdeling 1. — Hoofdbeheer.			
»	»	Wedde van den Minister	fr. 100,000	a.	1
		Kosten voor het gebruik van een auto-rijtuig	40,000	b.	
			140,000		
		Algemeen Secretariaat.			
		Activiteitswedden, wachtgeld en vergoedingen voor ambtenaren en beambten:			
		GRADEN	Jaarwedde. Getal bedienden. Uitgaven.		
»	62,410 »	Algemeen secretaris	80,000 tot 90,000 1	2,732,000	a.
		Hoofdgeneesheer	70,000 » 80,000 1		
		Bestuurder	50,000 » 68,000 4		
		Onderbestuurder	39,000 » 56,000 3		
		Afdeelingsoverste	30,000 » 48,000 5		
		Bibliothecaris 1 ^{ste} klasse	33,000 » 56,000 1		
		Bureeloverste der vertalingen	33,000 » 56,000 1		
		Secretaris	21,500 » 56,000 1		
		Hoofdvertaler	21,500 » 42,000 2		
		Bureelonderoverste-eerste opsteller	21,500 » 36,000 10		
		Boekhouder	12,000 » 36,000 1		
		Vertaler	12,000 » 33,000 2		
		Opsteller, kantoorclerk, aangestelde	9,500 » 26,000 29		
		Expeditionnair, typist, steno-typist	10,000 » 26,000 10		
		Geneesheer-opziener	24,000 » 65,000 3		
		Geneesheer	30,000 2		
		Ziekenverpleegster-secretaresse	12,000 tot 22,500 3		
	Samen.	79			
		Standplaatsvergoeding	21,840	b.	
		Familie- en geboortevergoedingen	32,000	c.	
		Allerhande vergoedingen, hulpelden, samenwerking, enz.	240,000	d.	
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 27 Maart en 22 April 1931	280,000	e.	
		Samen.	fr. 3,305,840		
		Activiteitswedden, wachtgeld en loonen van deurwachters, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premien en vergoedingen:			
		Algemeene diensten:			
18,650 »	»	13 bedienden met een jaarwedde van 9,000 tot 20,000 frank	248,000	a.	3
		8 schuursters met een dagloon van 12 tot 18 frank			
		21			
		Standplaatsvergoeding	12,000	b.	
		Familie- en geboortevergoedingen	9,000	c.	
		Allerhande vergoedingen, premien, hulpelden, samenwerking, enz.	30,000	d.	
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 27 Maart en 22 April 1931	30,300	e.	
		Samen.	fr. 329,300		
18,650 »	62,410 »	Over te dragen.			

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES,
POUR L'EXERCICE 1932.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
		Report. . .fr.	3,775,140 "	3,518,900 "
		Indemnités de déplacements :		
4	a.	Fonctionnaires et employésfr. 25,000		
	b.	Agents commissionnés, ouvriers, etc. 1,000	41,000 "	41,000 "
	c.	Médecins-fonctionnaires et infirmières. 15,000		
		Matériel :		
	a.	Fournitures de bureau, impressions, achat de diplômes pour décorations, etc. fr. 111,000		
5	b.	Chauffage, éclairage, eau 70,000		
	c.	Travaux d'entretien et d'aménagement aux locaux occupés par les Services centraux, mobilier, loyers de locaux, menues dépenses 155,000	431,000 "	495,000 "
	d.	Entretien des quatre centres médicaux (immeubles et matériel) 95,000		
6	"	Matériel et produits de laboratoire, etc., nécessaires pour le fonctionnement des quatre centres médicaux	30,000 "	"
7	"	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1932 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	1,075,300 "	1,331,000 "
8	"	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant revision des pensions	10,000 "	20,000 "
9	"	Remboursement à la Caisse des veuves et orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 ^{er} janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920, prescrivant le paiement anticipatif des pensions	1,000 "	1,000 "
		Subside à la Caisse des ouvriers du Département :		
10	a.	Pension des ouvriers.fr. 12,300		
	b.	Subventions pour contribuer aux charges diverses de l'institution 410	13,210 "	5,050 "
	c.	Secours à d'anciens ouvriers ou à leurs familles se trouvant dans une situation malheureuse 500		
11	"	Dépenses diverses et imprévues	1,000 "	1,000 "
		A reporter. . .fr.	5,377,650 "	5,712,950 "

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering			
18,650 »	62,410 »	Overdracht.		
		Vergoedingen wegens verplaatsing :		
		Ambtenaars en beambten fr. 25,000	a.	4
»	»	Bij besluit benoemde bedienden, werklieden, enz. 1,000	b.	
		Geneesheeren-ambtenaars en ziekenverpleegsters 15,000	c.	
		41,000		
		Materieel :		
		Kantoorbehoeften, drukwerk, aankoop van diploma's voor eereleekens, enz. fr. 111,000	a.	5
		Verwarming, verlichting, water 70,000	b.	
»	64,000 »	Werken van onderhoud en inrichting aan de lokalen bezet door de Centrale Diensten, meubelen, huur van lokalen, kleine uitgaven 155,000	c.	
		Onderhoud van de vier geneeskundige centra (gebouwen en materieel) . . . 95,000	d.	6
		431,000		
30,000 »	»	Materieel en laboratoriumproducten, enz., noodig voor de werking van de vier geneeskundige centra.	»	
»	255,700 »	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleen aan ambtenaars en beambten en aanvang nemende in 1932 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	»	7
»	10,000 »	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen	»	8
»	»	Terughbetaling aan de Weduwen- en Weezenkas van de verliezen geleden op de op 1 Januari 1920 verworven pensioenen bij toepassing van de wet van 25 Februari 1920, waarbij vooruitbetaling van de pensioenen is voorgeschreven	»	9
		Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement :		
		Pensioen der werklieden fr. 12,300	a.	10
8,160 »	»	Toelagen om bij te dragen in de verschillende lasten van de inrichting. . . 410	b.	
		Hulpgeld aan oud-werklieden of aan hun familie in een ongelukkigen toestand verkeerende 500	c.	
		13,210		
»	»	Verschillende en onvoorziene uitgaven	»	11
36,810 »	392,110 »	Over te dragen.		

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES,
POUR L'EXERCICE 1932.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
		Report. . . fr.	5,377,650 »	5,712,950 »
		Section 2. — Dépenses générales.		
		Secours :		
12	a.	A d'anciens fonctionnaires et employés, ainsi qu'à des ouvriers commissionnés, à leurs femmes, veuves, enfants ou familles qui se trouvent dans une situation malheureuse	125,000	245,000 »
	b.	A d'anciens fonctionnaires et employés qui n'ont pas droit à une pension par application de l'article 50 de la loi du 21 juillet 1874 sur les pensions civiles	120,000	255,000 »
13	"	Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles spécifiées ci-dessus	7,000 »	7,000 »
14	"	Délégations, commissions, comités, conseils, jurys, etc. Jetons de présence, frais de parcours, indemnités (Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale. — Indemnités. — Abonnements de chemins de fer, etc.; Conseil d'appel; Commission consultative des parasites en radiophonie)	27,500 »	27,500 »
		(Les magistrats qui font partie du Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale et du Conseil d'appel toucheront les indemnités de vacation au même titre que les autres membres et jouiront des mêmes avantages. La même observation s'applique à tous les conseils, jurys, commissions, etc., qui ressortissent au Département.)		
15	"	Quote-part de l'Administration centrale dans les frais d'organisation des cours de langue française, de langue flamande et de langue allemande par le Ministère des Transports.	2,000 »	1,500 »
16	"	Honoraires des avocats	110,000 »	150,000 »
17	"	Commission centrale d'examen	140,000 »	140,000 »
18	"	Bibliothèque centrale : achat de livres, publications, impressions, reliures, etc.	32,500 »	32,500 »
19	"	Honoraires de médecins pour visites, examens approfondis, contre-visites n'intéressant pas la Caisse des ouvriers.	300,000 »	250,000 »
(1)	"	Home de repos: Intervention dans les frais de séjour des agents désignés par le Service de Santé; rémunération du personnel médical (pour mémoire)	»	395,000 »
20	"	Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société Nationale des Chemins de fer belges.	55,000 »	103,500 »
		TOTAL des dépenses des Services centraux. . . fr.	6,296,650 »	7,074,950 »
			DIMINUTION. . fr	

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation.	Diminution.			
Vermeerdering.	Vermindering.			
56,810 »	392,110 »	Overdracht.		
		Afdeeling 2. — Algemeene uitgaven.		
		Hulpgetden :		
»	10,000	Aan oud-ambtenaars en -beambten, alsmede aan bij besluit benoemde werkliefden, aan hun vrouw, weduwe, kinderen of gezinnen die zich in een ongelukkigen toestand bevinden fr.	125,000	a. 12
		Aan oud-ambtenaars en -beambten die geen recht hebben op een pensioen bij toepassing van artikel 50 der wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke pensioenen	120,000	b
			245,000	
»	»	Hulpgetden bij uitzondering te verleen en aan andere personen dan die hierboven vermeld.		» 13
		Afvaardigingen, commissies, comiteiten, raden, jury's, enz. — Zitpenningen, reiskosten, vergoedingen (Raadgevend comiteit voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur. — Vergoedingen. — Abonnementen op de spoorwegen, enz. — Raad van beroep. — Raadgevende Commissie betreffende de parasieten bij radiofonie.)		» 14
		(De magistraten die deel uitmaken van het Raadgevend comiteit voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur en van den Raad van beroep trekken de vacatievergoedingen ten zelfden titel als de andere leden en genieten dezelfde voordeelen. Dezelfde opmerking geldt voor al de raden, jury's, commissies, enz., die van het Departement afhangen.)		
500 »	»	Aandeel van het hoofdbestuur in de inrichtingskosten der leergangen in het Fransch, in het Vlaamsch en in het Duitsch, door het Ministerie van Verkeerswezen.		» 15
»	40,000 »	Eereloon der advocaten		» 16
»	»	Hoofdexamencommissie		» 17
»	»	Centrale boekerij : aankoop van boeken, uitgaven, drukwerk, boekbinden, enz.		» 18
50,000 »	»	Honoraria van de geneesheeren voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, die de Werkliedenkas niet aanbelangen.		» 19
»	395,000 »	Rusthuis: tusschenkomst in de kosten van verblijf van de door den gezondheidsdienst aangewezen bedienden; bezoldiging van het geneeskundig personeel (voor memorie).		» (1)
»	48,500 »	Debetsaldo van de rekening van de wederzijdsche dienstverrichtingen van allen aard met de Nationale Maatschappij van Belgische spoorwegen.		» 20
107,310 »	585,610 »	TOTAAL der uitgaven der Centrale diensten.		
778,300 »		VERMINDERING.		

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.
POUR L'EXERCICE 1932.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.		Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931
							Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
B. — POSTES.								
Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés :								
a.	Direction centrale et services régionaux							
b.	Bureaux de poste, perceptions, sous-perceptions, bureaux ambulants et service du timbre.							
			TRAITEMENTS	TRAITEMENTS	Nombre		Dépenses	
			annuels.	annuels.	d'agents.		par littéra.	
					Litt. a.	Litt. b.		
Directeur général			80,000 à 90,000		1	»		
Inspecteur général			70,000 » 80,000		1	»		
Directeur d'administration.			65,000 » 75,000		4	»		
Directeur adjoint			48,000 » 65,000		4	»		
Directeur régional			48,000 » 65,000		9	»		
Directeur adjoint technique			56,000 » 70,000		1	»		
Inspecteur			30,000 » 52,000		27	»		
Chef du service commercial			30,000 » 52,000		1	»		
Chef de bureau-Chef de division			30,000 » 52,000		37	»		
Architecte			22,000 » 62,000		5	»		
Chef de bureau-Chef de bureau principal (Directions régionales)			30,000 » 52,000		9	»		
Chef de bureau-Chef de bureau principal (Bu- reau de perceptions et Service du Timbre).			30,000 » 48,000		»	43		
Chef de brigade de 1 ^{re} classe			30,000 » 48,000		»	4	Litt. a.	
Conservateur			30,000 » 42,000		»	1	33,350,000	
Premier rédacteur			21,500 » 36,000		104	182	Litt. b.	
Premier dessinateur			21,500 » 36,000		2	»	87,822,985	
Chef de brigade de 2 ^e classe			21,500 » 36,000		»	13		
Contrôleur commercial de 1 ^{re} et 2 ^e classe.			12,000 » 36,000		1	»	146,768,000 »	148,576,000 »
Percepteur et percepteur principal			14,400 » 48,000		»	629		
Rédacteur de 1 ^{re} et 2 ^e classe			12,000 » 26,000		118	724		
Dessinateur de 1 ^{re} et 2 ^e classe			12,000 » 26,000		2	»		
Dessinateur expéditionnaire			10,000 » 25,000		2	»		
Commis aux écritures			10,000 » 25,000	1,629	1,886			
Aide au service des chèques et virements pos- taux			10,000 » 20,000					
Sous-percepteur			6,500 » 23,000	»	676			
Gérant d'agence			3,200 et 4,000	»	33			
Chef d'atelier			27,000 à 35,000	1	1			
Contremaître			19,000 » 27,000	»	1			
Surveillant de travaux.			13,500 » 27,000	12	»			
Totaux. . .			1,970	4,193				
A reporter. . . fr.			121,172,985					
A reporter . . . fr.			146,768,000 »	148,576,000 »				

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentatien. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
		B. — POSTERIJEN.						
		Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenaars en beambten :						
		Hoofdbestuur en gewestelijke diensten.					a.	
		Postkantoren, ontvangerijen, onderontvangerijen, spoorwegpostkantoren en zegeldienst.					b.	
		GRADEN	Jaarwedden.	Getal bedienden. Litt. a. Litt. b.		Uitgaven per littera.		
		Algemeen bestuurder	80,000 tot 90,000	1	"	Litt. a. 33,350,000	Litt. b. 87,822,985	21
		Algemeen opziener	70,000 " 80,000	1	"			
		Bestuurder van beheer.	65,000 " 75,000	4	"			
		Toegevoegd bestuurder	48,000 " 65,000	4	"			
		Gewestelijk bestuurder	48,000 " 65,000	9	"			
		Technisch toegevoegd bestuurder.	56,000 " 70,000	1	"			
		Opziener	30,000 " 52,000	27	"			
		Hoofd van den handelsdienst	30,000 " 52,000	1	"			
		Bureeloverste-Afdeelingsoverste	30,000 " 52,000	37	"			
		Bouwkundige	22,000 " 62,000	5	"			
		Bureeloverste - Eerst aanwezend bureeloverste (Gewestelijke besturen)	30,000 " 52,000	9	"			
		Bureeloverste - Eerstamenteend bureeloverste (Ontvangerijen en Zegeldienst)	30,000 " 48,000	"	43			
		Brigadehoofd 1 ^{ste} klasse.	30,000 " 48,000	"	4			
		Bewaarder	30,000 " 42,000	"	1			
		Eerste-opsteller	21,500 " 36,000	104	182			
		Eerste-teekenaar	21,500 " 36,000	2	"			
		Brigadehoofd 2 ^e klasse	21,500 " 36,000	"	13			
		Controleur van handelszaken 1 ^{ste} en 2 ^e klasse.	12,000 " 36,000	1	"			
		Postmeester en eerste-afdeeling postmeester. . .	14,400 " 48,000	"	629			
		Opsteller 1 ^{ste} en 2 ^e klasse	12,000 " 26,000	113	724			
		Teekenaar 1 ^{ste} en 2 ^e klasse.	12,000 " 26,000	2	"			
		Teekenaar-expeditionnair	10,000 " 25,000	2	"			
		Kantoorclerk	10,000 " 25,000	1,629	1,886			
		Helper(-ster) bij den dienst der postchecks en overschrijvingen	10,000 " 20,000					
		Postondermeester	6,500 " 23,000	"	676			
		Houder van een agentschap	3,200 en 4,000	"	33			
		Werkmeester	27,000 tot 35,000	1	1			
		Meestergast	19,000 " 27,000	"	1			
		Werkopzichter	13,500 " 27,000	12	"			
		Samen.		1,970	4,193			
		Over te dragen.				121,172,985		
		Over te dragen.						

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES,
POUR L'EXERCICE 1932.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
		Reportfr.	446,768,000 »	148,576,000 »
		Report. . .fr. 121,172,985		
	c.	Indemnités aux agents chargés du tri des correspondances et indemnités pour exercice de fonctions supérieures	700,000	
	d.	Frais d'interims, indemnités pour changement de résidence	1,600,000	
	e.	Remises aux gérants d'agence et aux gérants des bureaux auxiliaires	580,000	
	f.	Indemnités familiale et de naissance.	3,140,000	
	g.	Récompenses, secours, etc.	160,000	
	h.	Salaires et indemnités des aides du service d'exécution	4,000,000	
	i.	Application aux gérants d'agence, aux aides du service d'exécution, aux suppléants des sous-percepteurs et aux employés temporaires des lois d'assurances du 10 décembre 1924 et du 10 mars 1925	271,500	
		Total. . .fr. 131,624,485		
	j.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 27 mars et 22 avril 1931	15,143,515	
		Total général. . .fr. 146,768,000		
		Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel facteur :		
	a.	Surveillance du personnel, tri de correspondances, distribution à domicile :		
		TRAITEMENTS	Nombre	Dépenses
		annuels.	d'agents.	par littéra.
		GRADES		
		Premier chef-facteur	21,200 à 26,500	21
		Chef-facteur	17,600 » 25,000	58
		Facteur-trieur	13,200 » 21,000	423
		Interprète	11,000 » 19,600	5
		Facteur-gérant de dépôt-relais	10,300 » 18,000	251
		Facteur	10,000 » 17,000	8,535
		Total. . .	9,298	
22			192,647,000 »	194,830,000 »
	b.	Secours, indemnités diverses, frais de funérailles, interims	370,000	
	c.	Prime d'assiduité	3,670,000	
	d.	Salaires des agents provisoires	25,500,000	
	e.	Allocations diverses (indemnités de garçon de bureau, pour vélos, pour motos, pour le tri, etc.)	540,000	
	f.	Indemnités familiale et de naissance.	8,595,000	
	g.	Application aux aides-facteurs des lois d'assurances du 10 décembre 1924 et du 10 mars 1925	35,000	
		Total. . .fr. 174,653,000		
	h.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 27 mars et 22 avril 1931	17,989,000	
		Total général. . .fr. 192,647,000		
23	»	Transport des facteurs	532,000 »	460,000 »
		A reporterfr.	339,947,000 »	343,886,000 »

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
"	1,808,000 "	Overdracht			
		Overdracht. . .fr.	121,172,985		
		Vergoedingen voor bedienden belast met het sorteren van poststukken en vergoedingen voor het waarnemen van hogere bedieningen	700,000	c.	
		Kosten voor tijdelijke dienstwaarneming, vergoedingen voor verandering van verblijf.	1,600,000	d.	
		Commissieloon voor houders van agentschappen en houders van hulppostkantoren	580,000	e.	
		Gezins- en geboortevergoedingen	3,140,000	f.	
		Belooningen, hulpelden, enz.	160,000	g.	
		Loonen en vergoedingen van de helpers (-sters) bij den uitvoeringsdienst	4,000,000	h.	
		Toepassing op de houders van agentschappen op de helpers (-sters) bij den uitvoeringsdienst, op de plaatsvervangers van de post ondermeesters en op de tijdelijke bedienden van de verzekeringswetten van 10 December 1924 en van 10 Maart 1925	271,500	i.	
		Samen. . .fr.	131,624,485		
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 27 Maart en 22 April 1931	15,143,515	j.	
		Algemeen totaal. . .fr.	146,768,000		
		Activiteitswedden, wachtgelden en vergoedingen van de brievenbestellers : Toezicht over het personeel, sorteren van poststukken, aanhuisbestelling :		a.	
		GRADEN	Getal	Uitgaven	
		Jaarwedden.	bedienden.	per littera.	
		Eerste hoofdbesteller	21,200 tot 26,500	21	
		Hoofdbesteller	17,600 » 25,000	58	
		Sorteerder	13,200 » 21,000	428	Litt. a.
		Taalman	11,000 » 19,600	5	
		Besteller-houder van een overdraagkantoor.	10,300 » 18,000	251	135,948,000
		Besteller	10,000 » 17,000	8,535	
		Samen.	9,298		
	2,203,000 "	Hulpelden, allerlei vergoedingen, begrafeniskosten, tijdelijke dienstwaarneming	fr.	370,000	b.
		Naarstigheidspremie		3,670,000	c.
		Loonen van de voorloopige bedienden.		25,500,000	d.
		Allerlei toekenningen (vergoedingen voor kantoordienst, voor het gebruik van een rijwiel, van een motor, sorteerprenie, enz.)		540,000	e.
		Gezins- en geboortevergoedingen		8,595,000	f.
		Toepassing op de hulpbestellers, van de verzekeringswetten van 10 December 1924 en 10 Maart 1925		35,000	g.
		Samen. . .fr.		174,658,000	
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 27 Maart en 22 April 1931.		17,989,000	h.
		Algemeen totaal. . .fr.		192,647,000	
72,000 "		Vervoer van de brievenbestellers			" 23
72,000 "	4,014,000 "	Over te dragen.			

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES,
POUR L'EXERCICE 1932.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931
						Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
		Report fr.				339,947,000 »	343,886,000 »
		Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature :					
		TRAITEMENTS ET SALAIRES	(annuels ou journaliers).	Nombre d'agents.	Dépenses par littéra.		
		GRADES					
		Messenger, classeur, huissier, chef-classeur	A. 7,200 à 20,000	317			
	a.	Apprenti-imprimeur					
		Aide-imprimeur					
		Imprimeur	J. 14.00 » 51.50	56	4,233,600		
		Linotypiste					
	b.	Estampilleur	J. 29.00 » 36.50	36			
		Menuisier	J. 35.00 » 42.25	4	46,900		
		Magasinier du service de l'habillement	A. 10,200 » 13,400	2			
	c.	Nettoyeur	J. 30.00 » 35.75	25			
		Boute-feu	J. 29.00 » 33.50	56	1,939,300	8,738,000 »	8,716,500 »
		Écureuse	J. 6.00 » 18.00	240			
	d.	Personnel ouvrier du timbre	de 14 fr. par jour à 19,700 fr. par an.	42	514,200		
	e.	Personnel ouvrier du service des approvisionnements	J. 29.00 à 51.50	29	311,600		
	f.	Surveillant temporaire de travaux	A. 13.500	7	94,500		
		Total					
				814			
	g.	Supplément local			fr. 257,800		
	h.	Indemnités familiale et de naissance			160,000		
	i.	Application au personnel non commissionné de l'arrêté royal du 14 décembre 1921 et de la loi d'assurances du 10 décembre 1921			8,000		
		Total . fr.				7,565,900	
	j.	Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929, 27 mars et 22 avril 1931			1,172,100		
		Total général . fr.				8,738,000	
		Indemnités pour travail extraordinaire par application de la loi sur la journée de 8 heures:					
25	a.	Fonctionnaires et employés			fr. 500,000	800,000 »	3,500,000 »
	b.	Personnel facteur			250,000		
	c.	Personnel ouvrier			50,000		
		Frais de déplacements :					
26	a.	Fonctionnaires et employés			fr. 720,000	1,200,000 »	1,300,000 »
	b.	Personnel facteur			480,000		
27	»	Part d'intervention de l'Administration dans les frais d'habillement des facteurs				3,344,400 »	3,653,000 »
28	»	Transport des dépêches				1,800,000 »	1,700,000 »
29	»	Indemnités et remboursements du chef des dépôts, expéditions et recouvrements confiés à la poste				20,000 »	20,000 »
		A reporter fr.				355,849,400 »	362,777,500 »

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding	Nummer van de artikelen.																																																																																																																																																																											
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																																																																														
72,000 »	4,011,000 »	Overdracht.																																																																																																																																																																													
		Activiteitswedden, wachtgelden en loonen van deurwachters, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienden, betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premien en vergoedingen :																																																																																																																																																																													
		<table><tr><th>GRADEN</th><th>Jaarwedden of dagloonen.</th><th>Getal bedienden.</th><th>Uitgaven per littera.</th><td></td></tr><tr><td>Bode, klasseerder, deurwachter, hoofdklasseerder</td><td>J. 7,200 tot 20,000</td><td>317</td><td rowspan="5">4,233,600</td><td rowspan="5">a.</td></tr><tr><td>Drukkersjongen</td><td rowspan="4">D. 14.00 » 51.50</td><td rowspan="4">56</td></tr><tr><td>Hulpdrukker</td></tr><tr><td>Drukker</td></tr><tr><td>Linotypist</td></tr><tr><td>Stempelaar</td><td>D. 29.00 » 36.50</td><td>36</td><td rowspan="5">46,900</td><td rowspan="5">b.</td></tr><tr><td>Schrijnwerker</td><td>D. 35.00 » 42.25</td><td>4</td></tr><tr><td>Magazijnier van den kleedingdienst</td><td>J. 10,200 » 13,400</td><td>2</td></tr><tr><td>Schoonmaker</td><td>D. 30.00 » 35.75</td><td>25</td></tr><tr><td>Vuurverzorger</td><td>D. 29.00 » 33.50</td><td>56</td><td rowspan="5">1,939,300</td><td rowspan="5">c.</td></tr><tr><td>Schuurster</td><td>D. 6.00 » 18.00</td><td>240</td></tr><tr><td>Werklieden van den zegeldienst</td><td colspan="2">van 14 fr. per dag tot 19,700 fr. per jaar.</td><td>42</td><td>514,200</td><td>d.</td></tr><tr><td>Werklieden van den dienst der voorraden</td><td>D. 29.00 tot 51.50</td><td>29</td><td>311,600</td><td>e.</td></tr><tr><td>Tijdelijk werkopzichter</td><td>J. 13.500</td><td>7</td><td>94,500</td><td>f.</td></tr><tr><td></td><td colspan="2">Samen. . .</td><td>814</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Plaatselijk bijloon</td><td>fr.</td><td>257,800</td><td>g.</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Gezins- en geboortevergoedingen</td><td></td><td>160,000</td><td>h.</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Toepassing, op het niet bij besluit benoemd personeel, van het koninklijk besluit van 14 December 1921 en van de verzekeringswet van 10 December 1924</td><td></td><td>8,000</td><td>i.</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Samen. .fr.</td><td>7,565,900</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 27 Maart en 22 April 1931</td><td></td><td>1,172,100</td><td>j.</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Algemeen totaal. .fr.</td><td>8,738,000</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Vergoedingen voor overwerk bij toepassing van de wet op den 8 uren dag:</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>»</td><td>2,700 000 »</td><td>Ambtenaars en beambten</td><td>fr.</td><td>500,000</td><td>a.</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Bestellers</td><td></td><td>250,000</td><td>b.</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Werklieden</td><td></td><td>50,000</td><td>c.</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>800,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Vergoedingen wegens verplaatsing :</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>»</td><td>100,000 »</td><td>Ambtenaars en beambten</td><td>fr.</td><td>720,000</td><td>a.</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Bestellers</td><td></td><td>480,000</td><td>b.</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1,200,000</td><td></td></tr><tr><td>»</td><td>310,600 »</td><td>Aandeel van het Beheer in de kleedingskosten van de brievenbestellers.</td><td></td><td></td><td>»</td></tr><tr><td>100,000 »</td><td>»</td><td>Vervoer van de postpakketten</td><td></td><td></td><td>»</td></tr><tr><td>»</td><td>»</td><td>Vergoedingen en uitkeeringen wegens aan de post toevertrouwde zendingen en invoerdieningen.</td><td></td><td></td><td>»</td></tr><tr><td>193,500 »</td><td>7,121,600 »</td><td>Over te dragen.</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	GRADEN	Jaarwedden of dagloonen.	Getal bedienden.	Uitgaven per littera.		Bode, klasseerder, deurwachter, hoofdklasseerder	J. 7,200 tot 20,000	317	4,233,600	a.	Drukkersjongen	D. 14.00 » 51.50	56	Hulpdrukker	Drukker	Linotypist	Stempelaar	D. 29.00 » 36.50	36	46,900	b.	Schrijnwerker	D. 35.00 » 42.25	4	Magazijnier van den kleedingdienst	J. 10,200 » 13,400	2	Schoonmaker	D. 30.00 » 35.75	25	Vuurverzorger	D. 29.00 » 33.50	56	1,939,300	c.	Schuurster	D. 6.00 » 18.00	240	Werklieden van den zegeldienst	van 14 fr. per dag tot 19,700 fr. per jaar.		42	514,200	d.	Werklieden van den dienst der voorraden	D. 29.00 tot 51.50	29	311,600	e.	Tijdelijk werkopzichter	J. 13.500	7	94,500	f.		Samen. . .		814				Plaatselijk bijloon	fr.	257,800	g.			Gezins- en geboortevergoedingen		160,000	h.			Toepassing, op het niet bij besluit benoemd personeel, van het koninklijk besluit van 14 December 1921 en van de verzekeringswet van 10 December 1924		8,000	i.			Samen. .fr.	7,565,900					Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 27 Maart en 22 April 1931		1,172,100	j.			Algemeen totaal. .fr.	8,738,000					Vergoedingen voor overwerk bij toepassing van de wet op den 8 uren dag:				»	2,700 000 »	Ambtenaars en beambten	fr.	500,000	a.			Bestellers		250,000	b.			Werklieden		50,000	c.					800,000				Vergoedingen wegens verplaatsing :				»	100,000 »	Ambtenaars en beambten	fr.	720,000	a.			Bestellers		480,000	b.					1,200,000		»	310,600 »	Aandeel van het Beheer in de kleedingskosten van de brievenbestellers.			»	100,000 »	»	Vervoer van de postpakketten			»	»	»	Vergoedingen en uitkeeringen wegens aan de post toevertrouwde zendingen en invoerdieningen.			»	193,500 »	7,121,600 »	Over te dragen.			
GRADEN	Jaarwedden of dagloonen.	Getal bedienden.	Uitgaven per littera.																																																																																																																																																																												
Bode, klasseerder, deurwachter, hoofdklasseerder	J. 7,200 tot 20,000	317	4,233,600	a.																																																																																																																																																																											
Drukkersjongen	D. 14.00 » 51.50	56																																																																																																																																																																													
Hulpdrukker																																																																																																																																																																															
Drukker																																																																																																																																																																															
Linotypist																																																																																																																																																																															
Stempelaar	D. 29.00 » 36.50	36	46,900	b.																																																																																																																																																																											
Schrijnwerker	D. 35.00 » 42.25	4																																																																																																																																																																													
Magazijnier van den kleedingdienst	J. 10,200 » 13,400	2																																																																																																																																																																													
Schoonmaker	D. 30.00 » 35.75	25																																																																																																																																																																													
Vuurverzorger	D. 29.00 » 33.50	56			1,939,300	c.																																																																																																																																																																									
Schuurster	D. 6.00 » 18.00	240																																																																																																																																																																													
Werklieden van den zegeldienst	van 14 fr. per dag tot 19,700 fr. per jaar.		42	514,200			d.																																																																																																																																																																								
Werklieden van den dienst der voorraden	D. 29.00 tot 51.50	29	311,600	e.																																																																																																																																																																											
Tijdelijk werkopzichter	J. 13.500	7	94,500	f.																																																																																																																																																																											
	Samen. . .		814																																																																																																																																																																												
		Plaatselijk bijloon	fr.	257,800	g.																																																																																																																																																																										
		Gezins- en geboortevergoedingen		160,000	h.																																																																																																																																																																										
		Toepassing, op het niet bij besluit benoemd personeel, van het koninklijk besluit van 14 December 1921 en van de verzekeringswet van 10 December 1924		8,000	i.																																																																																																																																																																										
		Samen. .fr.	7,565,900																																																																																																																																																																												
		Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929, 27 Maart en 22 April 1931		1,172,100	j.																																																																																																																																																																										
		Algemeen totaal. .fr.	8,738,000																																																																																																																																																																												
		Vergoedingen voor overwerk bij toepassing van de wet op den 8 uren dag:																																																																																																																																																																													
»	2,700 000 »	Ambtenaars en beambten	fr.	500,000	a.																																																																																																																																																																										
		Bestellers		250,000	b.																																																																																																																																																																										
		Werklieden		50,000	c.																																																																																																																																																																										
				800,000																																																																																																																																																																											
		Vergoedingen wegens verplaatsing :																																																																																																																																																																													
»	100,000 »	Ambtenaars en beambten	fr.	720,000	a.																																																																																																																																																																										
		Bestellers		480,000	b.																																																																																																																																																																										
				1,200,000																																																																																																																																																																											
»	310,600 »	Aandeel van het Beheer in de kleedingskosten van de brievenbestellers.			»																																																																																																																																																																										
100,000 »	»	Vervoer van de postpakketten			»																																																																																																																																																																										
»	»	Vergoedingen en uitkeeringen wegens aan de post toevertrouwde zendingen en invoerdieningen.			»																																																																																																																																																																										
193,500 »	7,121,600 »	Over te dragen.																																																																																																																																																																													

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES,
POUR L'EXERCICE 1932.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
		Report. . . fr.	353,849,400 »	362,777,500 »
(2)	»	Dépenses pour le service des colis postaux (<i>pour mémoire</i>)	»	22,530,000 »
		Matériel, frais de loyer et de régie; indemnités à accorder éventuellement à d'anciens agents qui ont été victimes d'accidents survenus en service, à leurs veuves, leurs enfants ou leurs familles. Approvisionnements divers. Fabrication de valeurs postales. Indemnités à des étrangers du chef d'accidents causés au cours de l'exploitation postale. Entretien, réparation, alimentation et location de véhicules automobiles servant au transport de dépêches postales et à la levée de boîtes aux lettres. Frais d'utilisation de camionnettes automobiles de la Société Nationale des Chemins de fer belges, pour la distribution de liasses; la levée de boîtes aux lettres, etc., à Bruxelles. Remboursement à l'Office Central des Imprimés du coût de fournitures de bureau, de matériel de gravure, d'impressions, etc.:		
	a.	Fourniture de publications officielles fr.	40,000	
	b.	Chauffage et éclairage :		
		Hôtel de l'Administration centrale des postes: bureaux de Liège I, de Verviers I, d'Ostende I et de Courtrai I. — Service du Timbre. — Bureaux occupés par les services communs des Postes et des Télégraphes (Bruxelles I, Magasin central à Malines, etc.) — Prestations fournies par la Régie des Télégraphes et des Téléphones fr.	365,000	
30		Charbon, bois, copeaux, gaz et électricité	1,510,000	
	c.	Entretien et appropriation de locaux; achat et entretien du mobilier et du matériel; indemnités à accorder à d'anciens agents ayant été victimes d'accidents survenus en service, à leurs enfants, etc.; entretien, alimentation, réparation et location de véhicules automobiles servant au transport de dépêches postales et à la levée de boîtes aux lettres; frais d'utilisation de camionnettes automobiles de la Société Nationale des Chemins de fer belges pour la distribution de liasses, la levée de boîtes aux lettres, etc., à Bruxelles; remboursement à l'Office Central des Imprimés du coût de fournitures de papiers, d'impressions, etc. fr.	20,027,810	
	d.	Loyers et frais de régie	7,625,000	
	e.	Entretien, aménagement, etc. des bureaux ambulants (voitures-poste) . . .	1,502,840	
31	»	Dépenses pour compte de tiers.	400,000 »	200,000 »
32	»	Part d'intervention dans les frais du Bureau international de Berne	50,000 »	50,000 »
33	»	Évolutions, indemnités de caisse, primes et remises.	2,800,000 »	2,800,000 »
34	»	Honoraires des médecins pour visites, examens approfondis, contre-visites, etc., n'intéressant pas la Caisse des ouvriers	6,000 »	10,000 »
		Part d'intervention dans les dépenses des Services centraux du Département et du Ministère des Transports :		
35	a.	Administration centrale fr.	3,253,846	
	b.	Comité supérieur de contrôle	81,803	
		Subside à la Caisse des ouvriers du département :		
	a.	Pension des ouvriers. fr.	580,100	
	b.	Subventions diverses.	17,500	
36	c.	Secours aux nécessiteux	2,000	
	d.	Majoration des pensions en vertu de la loi du 3 juin 1920	30,000	
	e.	Pensions et compléments de pensions payés à des ayants droits d'agents commissionnés comptant des services d'ouvriers	16,000	
		A reporter. . . fr.	393,797,304 »	426,867,833 »

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
193,500 "	7,121,600 "	Overdracht.		
"	22,530,000 "	Uitgaven voor den dienst der postcolli (<i>voor memorie</i>).	"	(2)
		Materieel, huur- en bureelkosten; vergoedingen desvoorkomend te verleenen aan gewezen bedienden, welke slachtoffer zijn geweest van ongevallen in dienst, aan hun weduwe, kinderen of families. Verschillende voorraden. Vervaardiging van postwaarden. Vergoedingen aan vrienden, voor ongevallen veroorzaakt tijdens de postexploitatie. Onderhoud, herstel, bevoorrading en huur van motorvoertuigen gebruikt voor het vervoer van postpakketten en het lichten van brievenbussen. Onkosten voor benutting van kleine motorvrachtwagens der Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen voor de uitreiking van bundels, het lichten van brievenbussen, enz., te Brussel. Terugbetaling aan het Middelambt voor Drukwerken van den prijs zijner leveringen van kantoorbenodigdheden, graveerwerk, druksels, enz.:		
		Levering van officieele uitgaven fr. 40,000	a.	
		Verwarming en verlichting :	b.	
		Hotel van het Hoofdbeheer van Posterijen, kantoren, Luik I, Verviers I, Oostende I en Kortrijk I. — Zegeldienst. — Kantoren gebezigd door de gemeenschappelijke diensten van Posterijen en Telegrafen (Brussel I, Hoofdnagazijn te Mechelen, enz.) — Diensten gepresteerd door de Regie van Telegraaf en Telefoon fr. 365,000		
"	3,687,750 "	Kolen, hout, krullen, gas en electriciteit 1,145,000		30
		Onderhoud en geschiktmaking van lokalen; aankoop en onderhoud van het mobilair en het materieel; vergoedingen te verleenen aan gewezen bedienden die slachtoffers van ongevallen in dienst zijn geweest, aan hunne kinderen, enz.; onderhoud, bevoorrading, herstel en huur van motorvoertuigen gebruikt voor het vervoer van postpakketten en het lichten van brievenbussen, onkosten voor benutting van kleine motorvrachtwagens der Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen voor de uitreiking van bundels, het lichten van brievenbussen, enz., te Brussel; terugbetaling aan het Middelambt voor Drukwerken, van den prijs zijner leveringen van papier, druksels, enz. fr. 20,027,810	c.	
		Huur- en bureelkosten 7,625,000	d.	
		Onderhoud, inrichting, enz. van spoorwegkantoren (postrijtuigen) 1,502,840	e.	
		<u>30,705,650</u>		
200,000 "	"	Uitgaven voor rekening van derden	"	31
"	"	Aandeel in de kosten van het Internationaal Bureel, te Bern	"	32
"	"	Emolumenten, kasvergoedingen, premieën en commissieloonen	"	33
"	4,000 "	Honoraria van de dokters voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, enz., die de Werkliedenkas niet aanbetangen.	"	34
		Aandeel in de uitgaven van de Centrale Diensten van het Departement en van het Ministerie van Verkeerswezen :		
"	163,179 "	Hoofdbeheer fr. 3,258,846	a.	35
		Hooger Gomiteit van toezicht 81,808	b.	
		<u>3,340,654</u>		
		Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement :		
		Pensioen der werklieden fr. 580,100	a.	
		Allerlei toelagen 17,500	b.	
62,500 "	"	Hulp aan behoeftigen 2,000	c.	36
		Verhooging van de pensioenen krachtens de wet van 3 Juni 1920 30,000	d.	
		Pensioenen en aanvullende pensioenen betaald aan rechthebbenden van bij besluit benoemde bedienden, die diensten als werkman tellen 16,000	e.	
		<u>645,600</u>		
456,000 "	33,526,529 "	Over te dragen.		

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES,
POUR L'EXERCICE 1932.

DEVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des articles.	Titre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932 — Kredieten gevraagd voor het diensjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 — Kredieten verleend voor het diensjaar 1931
		Report. . .fr.	393,797,304 »	426,867,833 »
		Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail :		
	a.	Allocations faites en capital (art. 7 de la loi)fr. 15,000		
37	b.	Allocations journalières ou annuelles faites en vertu de l'article 4 de la loi à d'anciens agents qui ont cessé de faire partie du personnel du département 2,000	160,000 »	200,000 »
	c.	Frais de traitement occasionnés par les victimes d'accidents du travail pendant les six premiers mois (art. 5 de la loi) 13,000		
	d.	Constitution des capitaux des rentes (art. 6 et 14 de la loi) 130,000		
38	»	Application des arrêtés royaux des 29 décembre 1926 et 5 février 1930, concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail	8,000 »	8,000 »
39	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget	10,000 »	10,000 »
		Charges financières :		
40	a.	Intérêtsfr. 6,741,934		
	b.	Amortissements 506,099	9 440,631 »	12,503,453 »
	c.	Intérêts sur les sommes allouées en 1921, 1922 et 1923 pour la vie chère . . . 2,192,598		
41	»	Déficits de comptes	250,000 »	300,000 »
42	»	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1932 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année.	42,162 900 »	40 914 000 »
43	»	Supplément de pension accordé à M. Krains, Directeur général honoraire des postes	19,447 »	20,179 »
44	»	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions.	2,600,000 »	2,350,000 »
45	»	Remboursement à la Caisse des veuves et orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 ^{er} janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920 prescrivant le paiement anticipatif des pensions.	50,000 »	50 000 »
46	»	Subside pour le ravitaillement et le service des cantines	68,000 »	93,000 »
47	»	Remboursement à la Marine des frais de transport de la correspondance postale par les malles Ostende-Douvres.	3 000,000 »	3,000,000 »
48	»	Solde débiteur du compte de prestations de toute nature échangées avec la Société Nationale des Chemins de fer belges	2,152,300 »	6,736,500 »
		Transport de personnesfr. 3,100,000		
		Bureaux communs. 1,350,000		
		Expéditions postales 1,020,000		
		Prestations fournies 54,300		
		<i>A déduire :</i> 5,524,300		
		Somme revenant à l'Administration des Postes pour :		
		Les taxes d'affranchissementfr. 1,090,000		
		Les opérations en comptes de chèques postaux. 82,000	3,372,000	
		Collaboration au service des colis postaux 2,200,000		
		Différence. . .fr. 2,152,300		
(3)	»	Subside à l'Œuvre des Postiers tuberculeux en remboursement des frais d'hospitalisation d'agents nécessiteux (pour mémoire).	»	30,000 »
		Total des dépenses d'exploitation des Postes. . .fr.	453,718,532 »	493,082,970 »
		DIMINUTION. .fr.		

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation.	Diminution.			
— Vermeerdering.	— Vermindering.			
456,000 »	33,526,529 »	Overdracht.		
		Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen :		
		Uitkeeringen in kapitaal (art. 7 van de wet) fr. 15,000	a.	37
»	40,000 »	Dagelijksche of jaarlijksche uitkeringen, krachtens artikel 4 van de wet, aan gewezen bedienden, die niet meer deel uitmaken van het personeel van het Departement. 2,000	b.	
		Kosten van behandeling van slachtoffers van arbeidsongevallen gedurende de eerste zes maanden (art. 5 van de wet) 13,000	c.	
		Vestiging van de kapitalen van renten (art. 6 en 14 van de wet) 130,000	d.	
		160,000		
»	»	Toepassing van de Koninklijke besluiten van 29 December 1926 en 5 Februari 1930, betreffende het verleen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.	»	38
»	»	Onvoorziene, niet in de Begroefing opgenomen uitgaven	»	39
		Financiële kosten :		
		Interest fr. 6,741,934	a.	40
»	3,062,827 »	Aflossing 506,099	b.	
		Interest op de in 1921, 1922 en 1923 volgens de levensduurte toegekende sommen 2,192,598	c.	
		9,440,631		
»	50,000 »	Tekort van rekenplichtigen	»	41
1,248,900 »	»	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen, te verleenen aan ambtenaars en beambten en aanvang nemende in 1932 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	»	42
»	762 »	Aanvullend pensioen verleend aan den heer Krains, Algemeen Bestuurder ten eere titel van Posterijen.	»	43
250,000 »	»	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen	»	44
»	»	Terugbetaling aan de Weduwen en Weezenkas van de verliezen, geleden op de op 1 Januari 1920 verworven pensioenen bij toepassing van de wet van 25 Februari 1920, waarbij vooruitbetaling van de pensioenen is voorgeschreven.	»	45
»	23,000 »	Toelage voor de bevoorrading en den dienst der cantines	»	46
»	»	Terugbetaling aan het Zeewezen van de kosten van vervoer der poststukken met de pakketboten Oostende-Dover.	»	47
»	4,584,200 »	Debetsaldo van de rekening der wederzijdsche verrichtingen van allen aard in de betrekkingen met de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.	»	48
		Vervoer van personen fr. 3,100,000		
		Gemeenschappelijke kantoren 1,350,000		
		Verzendingen voor de post 1,020,000		
		Geleverde prestaties 54,300		
		5,524,300		
		Af te trekken :		
		Gelden die het Beheer van Posterijen toekomen voor :		
		Frankeertaksen fr. 1,000,000		3,372,000
		Verrichtingen op postbevoerkennin 82,000		
		Medewerking aan den dienst der postcolli 2,200,000		
		Verschil . . fr. 2,152,300		
»	30,000 »	Toelage aan het Werk voor aan tuberculose lijdende postbedienden tot uitkeering van de kosten van het ter verpleging opnemen van behoeftige bedienden (voor memorie).	»	(3)
1,954,900 »	41,319 318 »	Totaal der uitgaven van exploitatie van Posterijen.		
39,364,418 »		VERMINDERING.		

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES,
POUR L'EXERCICE 1932.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

Numéro des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932 — Kredieten gevraagd voor dienstjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
	RÉCAPITULATION — DÉPENSES D'EXPLOITATION.		
A.	Services centraux	6,296,630 »	7,074,950 »
B.	Postes	453,718,552 »	493,082,970 »
	Total du tableau I (Dépenses d'exploitation) . . . fr.	460,015,202 »	500,157,920 »
		DUNUTION	fr.

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

ONTLEDING. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING DER UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
		SAMENVATTING	
		UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.	
»	778,300 »	Centrale diensten	A.
»	39,364,418 »	Posterijen	B.
»	40,142,718 »	Totaal van tabel I (Uitgaven van exploitatie)	
40,142,718 »		VERMINDERING.	

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES,
POUR L'EXERCICE 1932.

DÉVELOPPEMENTS.

TABLEAU II. — RECETTES D'EXPLOITATION.

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	ÉVALUATIONS — RAMINGEN	
		proposées pour 1932. — voorgesteld voor 1932.	adoptées pour 1931. — aangenomen voor 1931.
A. — SERVICES CENTRAUX.			
1	Intervention de l'administration des Postes, de la Régie des Télégraphes et des Téléphones et du Ministère des Transports dans les dépenses de l'Administration centrale. (Secrétariat général.)	6,284,150 »	7,061,950 »
2	Retenues opérées sur les allocations d'ascendants d'agents célibataires, décédés ensuite de faits de guerre, à l'effet de récupérer les sommes payées indûment pour la période postérieure au décès des intéressés	12,500 »	13,000 »
Total des Recettes des Services centraux. . . fr.		6,296,650 »	7,074,950 »
		DIMINUTION. . . fr.	
B. — POSTES			
3	Recettes diverses d'exploitation	417,166,000 »	451,058,100 »
4	Transit international	2,780,000 »	2,780,000 »
5	Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage; remboursement d'avances budgétaires	400,000 »	400,000 »
6	Remboursement de dépenses effectuées pour compte d'autres administrations	13,122,800 »	11,938,952 »
7	Redevances payées par les divers départements ministériels et autres organismes pour le transport des correspondances de service	15,200,000 »	4,400,000 »
Total des Recettes d'exploitation des Postes. . . fr.		448,668,800 »	470,577,052 »
		DIMINUTION . . . fr.	

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

ONTLEDING.

TABEL II. — ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
		A. — CENTRALE DIENSTEN.	
"	777,800 "	Tusschenkomst van het Beheer van Posterijen, van de Regie van Telegraaf en Telefoon en van het Ministerie van Verkeerswezen in de uitgaven van het Hoofdbeheer. (Algemeen Secretariaat.)	1
"	500 "	Afhoudingen gedaan op de uitkeeringen aan bloedverwanten in opgaande lijn van ongehuwde bedienden, overleden ten gevolge van oorlogsfeiten, met het oog op de terugvordering van de ten onrechte betaalde sommen voor het tijdperk verlopen na het overlijden van de belanghebbenden.	2
"	778,300 "	Totaal der ontvangsten der Centrale Diensten.	
778,300 "		VERMINDERING.	
		B. — POSTERIJEN	
"	33,892,400 "	Allerlei ontvangsten van exploitatie	3
"	"	Internationale doorvoer	4
"	"	Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen; terugbetaling van voorschotten op de Begrooting.	5
1,183,848 "	"	Terugbetaling van voor rekening van andere Beheeren gedane uitgaven	6
10,800,000 "	"	Door de verschillende ministerieele departementen en andere instellingen betaalde sommen voor het vervoer van dienststukken.	7
11,983,848 "	33,892,400 "	Totaal der Ontvangsten van exploitatie van Posterijen.	
21,908,252 "		VERMINDERING.	

MINISTÈRE DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES
POUR L'EXERCICE 1932.

DÉVELOPPEMENTS.

Numéro des chapitres.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	EVALUATIONS RAMINGEN	
		proposées pour 1932. — voorgesteld voor 1932.	adoptées pour 1931. — aangenomen voor 1931.
RÉCAPITULATION			
RECETTES D'EXPLOITATION.			
A.	Services centraux	6,296,650 »	7,074,950 »
B.	Postes	448,668,800 »	470,577,052 »
Total du tableau II (Recettes d'exploitation). . . fr.		454,965,450 »	477,652,002 »
		DIMINUTION fr.	

MINISTERIE VAN POSTERIJEN, TELEGRAFEN EN TELEFONEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

ONTLEDING.

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Nummer der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
		SAMENVATTING —	
		ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.	
»	778,300 »	Centrale Diensten	A
»	21,908,252 »	Posterijen	B.
»	22,686,552 »	Totaal van tabel II (Ontvangsten van exploitatie).	
22,686,552 »		VERMINDERING.	

NOTES JUSTIFICATIVES

TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

A. — Services centraux.

Art. 2. — Réduction résultant :	
1° de la suppression de l'allocation de 6 %.	fr. 143,250
2° de la mise en concordance des crédits avec les besoins réels	39,160
Ensemble.	fr. 182,410
Augmentation : traitement d'un directeur et d'un sous-directeur en surcadre transférés de l'Office de liquidation des dommages de guerre	
	120,000
Reste : diminution.	fr. 62,410
Art. 3. — Augmentation résultant :	
1° de l'extension autorisée d'un agent pour le Service de santé	fr. 23,000
2° de la rétribution du personnel nécessaire pour l'entretien des centres médicaux	4,000
Ensemble.	fr. 27,000
Diminution : mise en concordance des crédits antérieurs avec les besoins réels	
	8,350
Reste : augmentation.	fr. 18,650

Art. 5. — Diminution de 64,000 francs résultant à concurrence de :

1° 9,000 francs de la réduction, par mesure générale, des prévisions de dépenses pour papiers et fournitures de bureau;

2° 39,000 francs de l'inscription à un article nouveau (art. 6) des dépenses relatives à l'outillage et aux produits de laboratoire et de radiographie pour les centres médicaux;

3° 25,000 francs de la suppression de l'entretien du préventorium dont la création est différée.

Le libellé de l'article a été modifié comme conséquence de cette suppression.

Art. 6 (*nouveau*). — Destiné à recevoir l'imputation de dépenses spéciales pour le fonctionnement des centres médicaux.

Art. 7. — Réduction provenant de la diminution du nombre des pensions et de la suppression de l'allocation de 6 %.

Art. 8. — Réduction provenant de la diminution du nombre des pensions.

Art. 10. — Majoration provenant de l'augmentation du nombre des pensions.

Art. 12. — Crédit réduit pour être mis en concordance avec les besoins réels.

Art. 14. — Les travaux de la Commission des parasites en radiophonie ont conduit à cette conclusion qu'il était nécessaire de disposer d'un organisme permanent qui centraliserait l'instruction des causes de troubles qui lui seraient signalés et l'étude des phénomènes perturbateurs en général. Cet organisme apporterait en même temps

VERANTWOORDING

TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

A. — Centrale diensten.

Art. 2. — Vermindering ten gevolge :	
1° van het afschaffen van de toelage van 6 t. h.	fr. 143,250
2° van het in overeenstemming brengen van de kredieten met de wezenlijke behoeften	39,160
Samen.	fr. 182,410
Verhooging : wedde van een bestuurder en een onderbestuurder buiten kader, overgenomen uit den dienst voor vereffening van oorlogsschade	
	120,000
Blijft : vermindering.	fr. 62,410
Art. 3. — Verhooging ten gevolge :	
1° van de toegelaten aanname van een bediende meer voor den Gezondheidsdienst	fr. 23,000
2° van de bezoldiging van het personeel noodig voor het onderhoud van de geneeskundige centra	4,000
Te zamen.	fr. 27,000
Vermindering : in overeenstemming brengen van de vroegere kredieten met de wezenlijke behoeften	
	8,350
Blijft : vermeerdering.	fr. 18,650

Art. 5. — Vermindering van 64,000 frank, welke voortspuit :

1° 9,000 frank, uit de vermindering, bij algemeenen maatregel, van de voorzieningen voor uitgaven voor papier en kantoorbehoeften;

2° 39,000 frank, uit de inschrijving op een nieuw artikel (art. 6) van de uitgaven betreffende de uitrusting en de laboratorium- en radiografieproducten voor de geneeskundige centra;

3° 25,000 frank, uit de afschaffing van de onderhoudskosten voor het preventorium, waarvan de oprichting uitgesteld is.

De opstelling van het artikel werd gewijzigd, als gevolg van die afschaffing.

Art. 6 (*nieuw*). — Tot aanrekening van bijzondere uitgaven voor de werking van de geneeskundige centra.

Art. 7. — Vermindering ten gevolge van het toekennen van minder pensioenen en van het afschaffen van de toelage van 6 t. h.

Art. 8. — Vermindering ten gevolge van het toekennen van minder pensioenen.

Art. 10. — Verhooging ten gevolge van het toekennen van meer pensioenen.

Art. 12. — Verminderd krediet om in overeenstemming te worden gebracht met de wezenlijke behoeften.

Art. 14. — De werken van de Raadgevende Commissie betreffende de parasieten bij radiofonie hebben geleid tot dit besluit dat het noodig was over een bestendig organisme te beschikken dat het onderzoek van de oorzaken der storingen, die ter kennis van dat organisme mochten gebracht worden, en de studie van de storende verschijn-

son concours aux Départements ministériels qui devraient être documentés sur ces questions.

Le libellé de l'article a été complété en conséquence.

Art. 15. — Augmentation provenant de l'accroissement du nombre d'agents suivant les cours de langues.

Art. 16. — Crédit réduit pour être mis en concordance avec les besoins réels.

Art. 19. — Augmentation résultant de la centralisation au Service de santé des visites d'admission du personnel en général. De ce chef une réduction de crédit de 4,000 francs est prévue à l'article correspondant du Budget de l'Administration des Postes; la Régie des Télégraphes et des Téléphones sera déchargée d'une dépense de 30,000 francs environ dont il sera tenu compte dans sa part d'intervention dans les dépenses des services centraux.

Une dépense de 20,000 francs environ sera également reprise de l'article 17, mais celui-ci ne peut être réduit de ce fait, par suite de l'augmentation des dépenses relatives à l'organisation des épreuves administratives.

(1) Art. 19 de 1931. — Crédit supprimé. Le domaine de Marneffe a été donné en location et la création d'un préventorium est différée.

Art. 20. — Diminution résultant de la réduction des redevances pour transport de personnes, ces redevances n'étant acquises à la Société Nationale des Chemins de fer belges que dans la mesure où elles seraient nécessaires pour combler un mali d'exploitation.

B. — Postes.

Art. 21. — Diminution résultant :

1° de la suppression d'emplois de premier rédacteur, de rédacteur et de commis aux écritures par suite du transfert à la Société Nationale des Chemins de fer belges du service des colis postaux;

2° de la réduction de 2 % à 4 %, de la commission accordée aux gérants des bureaux de poste auxiliaires;

3° de la suppression de l'allocation de 6 %.

Par contre, une augmentation de dépense est prévue pour renfort de personnel de l'Office des chèques dont le travail s'accroît du fait de la généralisation de l'octroi des allocations familiales payées par son intermédiaire et du paiement des pensions de vieillesse.

Art. 22. — Diminution résultant :

1° de la suppression d'emplois de facteur trieux et de facteur par suite du transfert à la Société Nationale des Chemins de fer belges du service des colis postaux;

2° de la réduction du nombre d'emplois de facteur par suite de la suppression d'une distribution secondaire dans les localités dotées de trois ou quatre distributions journalières;

3° de la réduction de personnel par suite de la suppression de la deuxième distribution dans les communes rurales;

4° de la suppression de l'allocation de 6 %.

Par contre une augmentation de dépense de 500,000 francs est à prévoir pour la remise à domicile des colis postaux pour le compte de la Société Nationale des Chemins de fer belges.

Art. 23. — Augmentation résultant de l'utilisation de services de voitures supplémentaires pour le transport des facteurs.

selen over 't algemeen zou centraliseeren. Dat organisme zou terzelfder tijd medewerking verleenen aan de Ministerieele Departementen die over die kwesties zouden moeten gedocumenteerd worden.

De opstelling van het artikel werd dienovereenkomstig aangevuld.

Art. 15. — Vermeerdering ten gevolge van de aangroeiing van het getal bedienden die de taalcursussen volgen.

Art. 16. — Krediet, verminderd om in overeenstemming te worden gebracht met de werkelijke noodwendigheden.

Art. 19. — Vermeerdering ten gevolge van het centraliseeren, bij den Gezondheidsdienst, van de keuringen voor de aanneming van het personeel over 't algemeen. Uit dien hoofde is, bij het overeenstemmend artikel van de Begroeting van het Beheer van Posterijen, een kredietvermindering van 4,000 frank voorzien; de Regie van Telegraaf en Telefoon wordt ontlast van een uitgaaf van nagenoeg 30,000 frank, waarmede rekening wordt gehouden in haar aandeel in de uitgaven van de centrale diensten.

Een uitgaaf van nagenoeg 20,000 frank wordt ook overgenomen van artikel 17, maar dit laatste kan uit dien hoofde niet verminderd worden ten gevolge van de vermeerdering van de uitgaven betreffende de inrichting van de administratieve examens.

(1) Art 19 van 1931. — Krediet afgeschaft. Het domein van Marneffe werd in huur gegeven en de oprichting van een preventorium is uitgesteld.

Art. 20. — Vermindering ten gevolge van de verlaging der vergoedingen voor het vervoeren van personen, wijl die vergoedingen enkel ten bate van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen komen voor zoover zij tot dekking van een bedrijfstekort noodig zijn.

B. — Posterijen.

Art. 21. — Vermindering welke voortspuit :

1° uit de afschaffing van bedieningen van eerste opsteller, opsteller en kantoorklerk, ten gevolge van de overdracht van den dienst der postcolli aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen;

2° uit de verlaging van 2 t. h. op 1 t. h. van het commissieloon, toegekend aan de houders van hulppostkantoren;

3° uit de afschaffing van de toelage van 6 t. h.

Daarentegen is een vermeerdering van uitgave voorzien voor vermeerdering van personeel bij het Postcheckambt, waar het werk loeneemt wegens veralgemeening van de toekenning van de gezinsvergoeding, uitbetaald door tussenkomst van het checkambt, en wegens de uitbetaling van de ouderdomspensioenen.

Art. 22. — Vermindering welke voortspuit :

1° uit de afschaffing van betrekkingen van brievenbesteller, sorteerder en brievenbesteller, ten gevolge van de overdracht van den dienst der postcolli aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen;

2° uit de vermindering van het getal betrekkingen van brievenbesteller, ten gevolge van de afschaffing van een bijkomende uitreiking in de localiteiten met drie of vier uitreikingen per dag;

3° uit de vermindering van personeel, ten gevolge van de afschaffing van de tweede uitreiking in de landelijke gemeenten;

4° uit de afschaffing van de toelage van 6 t. h.

Daarentegen wordt een vermeerdering van uitgave van 500,000 frank voorzien voor het aan huis bestellen van de postcolli, voor rekening van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.

Art. 23. — Vermeerdering ten gevolge van het inleggen van bijkomende rijtuigen voor het vervoer van de bestellers.

Art. 24. — Augmentation résultant d'extensions de personnel indispensables à l'Office des chèques postaux et au service des approvisionnements.

Art. 25. — Réduction provenant, d'une part, de la suppression de la rémunération de la majeure partie des prestations extraordinaires fournies en période de nouvel-an et, d'autre part, de ce qu'il sera possible de compenser par des repos, une plus grande proportion des autres vacations dominicales et supplémentaires.

Art. 26. — Réduction de crédit en rapport avec les besoins réels.

Art. 27. — Réduction provenant de la diminution du nombre des facteurs et de la baisse de prix des tissus.

Art. 28. — Augmentation résultant de la création de nouveaux services de transport.

(2) Art. 30 de 1931. — Article supprimé comme conséquence du transfert à la Société Nationale des Chemins de fer belges du service des colis postaux.

Art. 30. — Diminution résultant notamment d'économies sur les frais de chauffage et d'éclairage, sur l'entretien et la remise en état de locaux et mobilier, de la réduction, par mesure générale, des prévisions de dépenses pour papiers et fournitures de bureau ainsi que de la suppression de crédits pour véhicules automobiles ensuite du transfert à la Société Nationale des Chemins de fer belges, du service des colis postaux.

Le libellé de l'article a été modifié pour tenir compte de l'utilisation à Bruxelles de camionnettes automobiles de la Société Nationale des Chemins de fer belges.

Art. 31. — L'augmentation de crédit de 200,000 francs sera compensée par une recette équivalente à charge de tiers.

Art. 34. — Réduction par suite de la centralisation au Service de santé, des visites d'admission du personnel.

Art. 35. — Diminution correspondant à une réduction des dépenses des services centraux, récupérables sur les administrations.

Art. 36. — Majoration due à l'augmentation du nombre des pensions.

Art. 37. — Réduction de crédit en rapport avec les charges à prévoir.

Art. 39. — Le libellé de l'article a été modifié pour tenir compte de ce que des dépenses pour examens ne sont plus effectuées qu'exceptionnellement par l'Administration des Postes.

Art. 40. — Réduction provenant de la réévaluation des charges financières.

Art. 41. — Réduction de crédit en rapport avec les besoins à prévoir.

Art. 42. — Augmentation provenant de l'accroissement du nombre des pensions.

Art. 43. — Réduction provenant de la suppression de l'allocation de 6 % compensée partiellement par une majoration de pension, conséquence d'une révision de carrière.

Art. 44. — Augmentation provenant de l'accroissement du nombre des pensions.

Art. 46. — Réduction en rapport avec les charges à prévoir.

Art. 48. — Diminution résultant d'une part, de la rédu-

Art. 24. — Vermeerdering ten gevolge van onontbeerlijke personeeluitbreiding bij het Postcheckkantoor en bij den dienst der voorraden.

Art. 25. — Vermindering welke voortspruit, eenerzijds, uit de afschaffing van de bezoldiging van het grootste deel van het overwerk gedurende de nieuwjaarsperiode en, anderzijds, uit het feit dat het mogelijk zal wezen een grooter percent van den Zondagsdienst en het overwerk door rustdagen te vergoeden.

Art. 26. — Kredietvermindering in verhouding tot de werkelijke noodwendigheden.

Art. 27. — Vermindering ten gevolge van de verlaging van het getal brievenbestellers en van den prijs der weefsets.

Art. 28. — Vermeerdering ten gevolge van het tot stand brengen van nieuwe vervoerdiensten.

(2) Art. 30 van 1931. — Artikel afgeschaft, als gevolg van de overdracht van den dienst der postcolli aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.

Art. 30. — Vermindering ten gevolge, namelijk : van bezuinigingen op verwarming en verlichting, op het onderhoud en het in goeden staat stellen van lokalen en meubelen; van de vermindering, bij algemeenen maatregel, van de voorzieningen voor uitgaven voor papier en kantoorbehoefden, alsmede van de afschaffing van kredieten voor autovoertuigen, doordien de dienst der postcolli overgenomen werd door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.

De tekst van het artikel werd aangevuld om rekening te houden met de benutting te Brussel van kleine motorvrachtwagens der Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.

Art. 31. — De kredietvermeerdering van 200,000 frank zal worden vergoed door een gelijkwaardige ontvangst ten laste van derden.

Art. 34. — Vermindering ten gevolge van het centraliseeren, bij den Gezondheidsdienst, van de keuringen bij de aanneming van personeel.

Art. 35. — Vermindering welke overeenkomt met een beperking van de uitgaven van de centrale diensten, verhaalbaar op de beheeren.

Art. 36. — Verhooging, te wijten aan de vermeerdering van het getal pensioenen.

Art. 37. — Kredietvermindering in verhouding tot de voorzienen lasten.

Art. 39. — De opstelling van het artikel werd gewijzigd om rekening te houden met het feit dat het Beheer van Posterijen nog enkel bij uitzondering uitgaven voor examens doet.

Art. 40. — Vermindering ten gevolge van de nieuwe raming van de financieele lasten.

Art. 41. — Kredietvermindering in verhouding tot de voorzienen behoeften.

Art. 42. — Vermeerdering ten gevolge van de verhooging van het getal pensioenen.

Art. 43. — Vermindering ten gevolge van de afschaffing van den toeslag van 6 t. h., gedeeltelijk opgeheven door een verhooging van pensioen ingevolge een loopbaanherziening.

Art. 44. — Vermeerdering ten gevolge van de verhooging van het getal pensioenen.

Art. 46. — Vermindering in verhouding tot de voorzienen lasten.

Art. 48. — Vermindering ten gevolge, eenerzijds, van

tion de la somme portée au débit de l'Administration des Postes du chef de redevances pour transport de personnes, ces redevances n'étant acquises à la Société Nationale des Chemins de fer belges que dans la mesure où elles seraient nécessaires pour combler un mali d'exploitation, d'autre part, de l'inscription au crédit de l'Administration des Postes, du montant des redevances à payer par la Société Nationale des Chemins de fer belges pour participation au service des colis postaux.

(3) Art. 50 de 1931. — Article supprimé. Les frais que cet article était destiné à couvrir seront supportés par les articles 21 et 22.

TABLEAU II. — RECETTES D'EXPLOITATION.

A. — Services centraux.

Art. 1. — Diminution correspondant à la réduction des dépenses à couvrir par les parts d'intervention des administrations.

Art. 2. — Diminution résultant de la réduction du nombre de cas d'application.

B. — Postes.

Art. 3. — L'évaluation des recettes postales pour l'exercice 1932 est établie sur les bases suivantes :

Montant du revenu postal prévu pour 1931, d'après les résultats des sept premiers moisfr. 405,576,000
De ce chiffre il faut défalquer 16,500,000
du fait du transfert à la Société Nationale des Chemins de fer belges du service des colis postaux.

Reste. . .fr. 389,076,000

En raison de la persistance de la crise économique, il n'a pas été escompté de plus-value du chef d'une progression de trafic; mais un supplément de recettes devra être trouvé dans le relèvement de certaines taxes postales à concurrence de 25,000,000

Fr. 414,076,000

Taxe sur les permis de pêche 60,000

Recette du service de la publicité 230,000

Affranchissement de la correspondance des provinces et des communes 2,800,000

Ensemble. .fr. 417,166,000

Art. 6. — Cette prévision de recettes se décompose comme suit :

a) Frais de personnel des associations professionnellesfr. 240,300

b) Agent des postes détaché au Ministère des Sciences et des Arts. 18,500

c) Prestations en personnel pour l'impression de timbres « chemins de fer », etc. . . . 600,000

d) Dépenses effectuées pour compte d'autres départements (courriers, transports) . . . 14,000

e) Remise sur la vente :

1° De valeurs fiscales 3,000,000

2° De timbres-retraite. 1,250,000

f) Rémunération des opérations pour compte de la Caisse d'Épargne et de Retraite 8,000,000

Total. .fr. 13,122,800

Art. 7. — Evaluation mise en rapport avec les résultats d'une récente statistique des correspondances expédiées en franchise de port.

de verlaging van de som, op het debet van het Beheer van Posterijen gebracht wegens vergoedingen voor het vervoeren van personen, daar die vergoedingen enkel ten bate van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen komen voor zoover zij tot dekking van een bedrijfstekort noodig zijn, anderzijds, van de inschrijving op het tegoed van het Beheer van Posterijen van het bedrag der vergoedingen, door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen te betalen wegens medewerking aan den dienst der postcolli.

(3) Art. 50 van 1931. — Artikel afgeschaft. De kosten, welke door dit artikel moesten worden gedekt, zullen op artikelen 21 en 22 uitgetrokken worden.

TABEL II. — ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.

A. — Centrale diensten.

Art. 1. — Vermindering, overeenkomend met de mindere, door de aandeelen van de beheeren te dekken uitgaven.

Art. 2. — Vermindering te wijten aan de mindere gevallen van toepassing.

B. — Posterijen.

Art. 3. — De postontvangsten voor het dienstjaar 1932 zijn geraamd als volgt :

Bedrag der voor 1931 voorziene postinkomsten, volgens den uitslag der eerste zeven maanden . .fr. 405,576,000

Daarvan dient afgetrokken. 16,500,000
wegens overdracht van den dienst der postcolli aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen.

Blijft. .fr. 389,076,000

Gezien de economische crisis voortduurt, wordt op geen vermeerdering wegens loeneming van het verkeer gerekend. Doch, bijkomende ontvangsten, ten bedrage van . . . 25,000,000
zullen moeten verwezenlijkt worden door het verhoogen van sommige postrechten.

Fr. 414,076,000

Taks op de vischverloven 60,000

Ontvangsten van den publiciteitsdienst . . . 230,000

Frankering van de briefwisseling der provinciën en gemeenten 2,800,000

Samen. .fr. 417,166,000

Art. 6. — Die voorziene ontvangsten worden verdeeld als volgt :

a) Kosten van personeel der beroepsverenigingenfr. 240,300

b) Postbediende werkzaam gesteld bij het Ministerie van Kunsten en Wetenschappen . . 18,500

c) Loon van het personeel voor het drukken van « spoorwegzegels », enz. 600,000

d) Uitgaven voor rekening van andere Departementen (brievenmalen, vervoer). . . . 14,000

e) Commissieloon op den verkoop :

1° Van fiskale waarden 3,000,000

2° Van lijfrentezegels. 1,250,000

f) Bezoldiging van de verrichtingen voor rekening van de Spaar- en Lijfrentekas . . . 8,000,000

Totaal. .fr. 13,122,800

Art. 7. — Raming in verhouding tot de nitslagen van een onlangs opgemaakte statistiek van de portvrij verzonden poststukken.

TABLEAU III. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

NOTE A L'APPUI DES PRÉVISIONS DE DÉPENSES	
Postes.	
Art. 1. — <i>Travaux et matériel.</i>	
Crédit demandé : 19,460,200 francs.	
A. — Acquisition éventuelle d'immeubles . fr.	2,000,000
<i>Divers locaux :</i>	
Travaux d'amélioration	300,000
Installation de l'éclairage électrique; modernisation d'anciennes installations, etc. .	300,000
Ameublement et matériel en extension. .	350,000
<i>Mess de Bruxelles I :</i>	
Part de la Poste dans le coût du matériel en extension	13,000
<i>Voitures-poste :</i>	
Installation de transformateurs statiques .	120,000
<i>Service du timbre :</i>	
Matériel en extension	160,000
<i>Office des chèques postaux :</i>	
Mobilier et matériel en extension . . .	190,400
Machines à calculer, à écrire, machines diverses, matériel pour l'imprimerie . . .	2,566,800
B. — <i>Auderghem.</i> — Parachèvement . . .	20,000
<i>Genck.</i> — Parachèvement	30,000
<i>Herseaux.</i> — Parachèvement.	20,000
<i>Jupille.</i> — Construction.	280,000
<i>Malines I.</i> — Aménagement définitif . . .	1,500,000
<i>Marchienne-au-Pont.</i> — Aménagement de l'habitation du percepteur	100,000
Parachèvement du local de service . . .	20,000
Installation du chauffage	40,000
<i>Merxem.</i> — Construction	500,000
<i>Ougrée.</i> — Construction.	360,000
<i>Saint-Trond.</i> — Parachèvement	25,000
<i>Seraing I.</i> — Parachèvement	70,000
<i>Westende.</i> — Parachèvement.	25,000
C. — <i>Office des chèques :</i>	
Construction d'un nouvel hôtel (dépense totale d'environ 40,000,000). Achat de terrain et fondations	5,000,000
D. — <i>Continuation de la décentralisation postale à Bruxelles :</i>	
<i>Schaerbeek (avenue Rogier).</i> — Aménagement	100,000
Parachèvement	70,000
Installation du chauffage	400,000
Fourniture de cloisons	100,000
A reporter. . fr.	14,660,200

TABEL III. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

NOTA TOT STAVING VAN DE VOORZIENE UITGAVEN	
Posterijen.	
Art. 1. — <i>Werken en materieel.</i>	
Gevraagd krediet : 19,460,200 frank.	
A. — Gebeurlijke aankoop van gebouwen . fr.	2,000,000
<i>Verschillende lokalen :</i>	
Verbeteringswerken	300,000
Aanleg van electrische verlichting; moderniseering van oude inrichtingen, enz. . .	300,000
Meubelen en materieel tot uitbreiding .	350,000
<i>Mess van Brussel I :</i>	
Aandeel van de Post in de kosten van het materieel tot uitbreiding.	13,000
<i>Postrijtuigen :</i>	
Plaatsen van statische transformatoren .	120,000
<i>Zegeldienst :</i>	
Materieel tot uitbreiding.	160,000
<i>Postcheckambt :</i>	
Mobilair en materieel tot uitbreiding . .	190,400
Reken-, schrijf-, allerhande machines, materieel voor de drukkerij	2,566,800
B. — <i>Auderghem.</i> — Voltooing	20,000
<i>Genck.</i> — Voltooing	30,000
<i>Herseaux.</i> — Voltooing	20,000
<i>Jupille.</i> — Oprichting	280,000
<i>Mechelen I.</i> — Definitieve inrichting . . .	1,500,000
<i>Marchienne-au-Pont.</i> — Inrichting van de woning voor den postmeester	100,000
Voltooing van het dienstlokaal	20,000
Inrichten van de verwarming	40,000
<i>Merxem.</i> — Oprichting	500,000
<i>Ougrée.</i> — Oprichting	360,000
<i>Sint-Truiden.</i> — Voltooing	25,000
<i>Seraing I.</i> — Voltooing.	70,000
<i>Westende.</i> — Voltooing	25,000
C. — <i>Checkambt :</i>	
Oprichten van een nieuw hoofdgebouw (gezamenlijke uitgave: ongeveer 40,000,000). Aankoop van grond en fundeeringen . . .	5,000,000
D. — <i>Voortzetting van de postdecentralisatie te Brussel :</i>	
<i>Schaerbeek (Rogier laan).</i> — Inrichting . .	100,000
Voltooing	70,000
Inrichten van de verwarming	400,000
Leveren van scheisels	100,000
Over te dragen. . fr.	14,660,200

Report. . fr.	14,660,200
<i>Ixelles.</i> — Construction du bâtiment . . .	1,350,000
Aménagement	650,000
Installation mécanique	1,800,000
<i>Etterbeek.</i> — Achat du terrain	1,000,000
Total. . fr.	<u>19,460,200</u>

L'énumération des travaux et fournitures reprise à l'article premier ne constitue qu'un programme pouvant être modifié suivant les besoins du service, sans toutefois que la dépense totale puisse dépasser le crédit de 19,460,200 francs.

Divers travaux de construction de locaux prévus au Budget de 1931 ne seront pas effectués, mais les crédits y afférents ont été utilisés, en partie, à d'autres fins. Une somme d'environ 30,000,000 de francs restera vraisemblablement disponible sur ledit Budget.

TITRE III

DISPOSITIONS DIVERSES.

Art. 5 (de la loi de 1931). — Il entre dans les intentions du Gouvernement de rétablir, à partir de 1932, l'application intégrale des lois sur la comptabilité des dépenses engagées.

Overdracht. . fr.	14,660,200
<i>Elsene.</i> — Oprichting van het gebouw . . .	1,350,000
Inrichting	650,000
Mechanische toerusting	1,800,000
<i>Etterbeek.</i> — Aankoop van den grond . . .	1,000,000
Te zamen. . fr.	<u>19,460,200</u>

De opsomming van de werken en leveringen, gedaan onder artikel één, vormt slechts een programma dat kan gewijzigd worden volgens de dienstnoodwendigheden, zonder dat de totale uitgave nochtans het krediet van 19,460,200 frank mag te boven gaan.

Verschillende werken tot oprichting van lokalen, voorzien bij de Begroting van 1931, worden niet uitgevoerd, doch de desbetreffende kredieten werden gedeeltelijk voor andere doeleinden aangewend. Een som van ongeveer 30,000,000 frank zal waarschijnlijk op bedoelde Begroting beschikbaar blijven.

TITEL III

ALLERHANDE BEPALINGEN.

Art. 5 (van de wet van 1931). — De Regeering is zinnens, van 1932 af, de wetten op de comptabiliteit der betaalbaar gestelde kredieten opnieuw volledig toe te passen.